



# San Ĝużepp u Had-Dingli

## 150 sena patrun tal-Knisja Universali

Fil-ġranet tal-festa ta' Santa Marija, fil-Knisja Arċipretali ta' Had-Dingli se jkollna l-bastun devot tal-istatwa ta' San Ĝużepp miżmum b'għożza fis-Santwarju Nazzjonali ta' San Ĝużepp fir-Rabat. L-inizjattiva qed tittieħed fis-sena li l-Knisja Kattolika qed tfakkar il-150 sena minn meta l-Papa Piju IX pproklama lil San Ĝużepp bħala Patrun tal-Knisja Universali. ANDREW BORG jikteb dwar il-figura tal-patrijarka San Ĝużepp, l-istorja tal-bastun ta' San Ĝużepp u xbihat Ĝużeppini f'Had-Dingli.

Meta f'Settembru 2019 ġejt għall-ewwel darba fl-Iskola Primarja ta' Had-Dingli biex fiha nibda naħdem bħala Assistent Kap tal-iskola minnufih laqtitni statwa ta' San Ĝużepp li hemm fil-kuridur ewljeni ta' din l-iskola. Il-Kap tal-Iskola, is-Sinjura Elizabeth Galea, li b'xi mod kienet saret taf bid-devozzjoni kbira li għandi lejn dan il-qaddis, laqgħetni bil-ħlewwa karatteristika tagħha u qaltli "hawn xi ħadd li tafu żgur f'din l-iskola!" Staqsejha x'kienet ir-rabta ta' dan il-qaddis kbir mal-iskola primarja ta' dan ir-raħal u qaltli li qabilha kien hemm surmast Rabti Ĝużeppin, bħali. Imma meta l-għada pparkjajt il-karozza fit-triq ewlenija ghajnejja waqgħu fuq niċċa antika ta' dan il-qaddis, u għidha mela l-ħaġa hija profonda aktar minn hekk! Ma domtx ma Itqajt mal-Arċipriet Dun Mark Mallia Pawley li laqagħni f'daru u wrineni pittura ta' Cali li turi lil San Ĝużepp u qalli li din kienet fil-knisja għal żmien twil. Qalli wkoll li fil-knisja hemm statwa ta' San Ĝużepp. Hawnhekk bdejt nifhem ukoll kif dan ir-raħal ħelu, bħal ħafna rħula u bliet oħra Maltin, kien iħobb lil San Ĝużepp, forsi mhux b'ħafna daqq ta' trombi u cerimonji, iżda jħobbu verament.



### San Ĝużepp ta' Had-Dingli, ta' Malta, tad-Dinja

Fid-diskors li se niżviluppa magħkom hawnhekk jinteressana r-rabta ta' San Ĝużepp ma' dan ir-raħal, u b'mod partikulari n-niċċa msemmija u l-kwadru tal-Cali li rreferejt għalihi fl-introduzzjoni. Però jinteressana wkoll id-devozzjoni Ĝużeppina f'pajjiżna, li xxetħħet propriu erba' passi bogħod minn hawn, fejn illum hemm is-Santwarju Nazzjonali ta' San Ĝużepp, biswit il-Knisja ta' Santa Marija ta' Gesù fir-Rabat, fejn insibu fost oħrajn id-devozzjoni ħelwa lejn il-Bastun ta' San Ĝużepp (ix-Xiħ) li mistenni jkun fil-parroċċa tagħna għal żmien il-festa. Imbagħad sintendi d-diskors tagħna rridu nqiegħduh fi sfond aktar wiesa' u universali, għaliex San Ĝużepp hu qaddis meqjum fid-dinja kollha u mid-dinja kollha. Din is-sena qeqħdin fil-fatt infakkru l-150 sena minn meta Papa Piju IX ipproklamah bħala Patrun tal-Knisja Universali.



### In-Nicċa ta' San Ĝużepp

Missirijietna, li kellhom għeruq sodi fil-fidi, dejjem raw kif għamlu biex l-imkejjen fejn joqogħdu, fejn jaħdmu, fejn itterrqu u jivvjaġġaw minnhom, iżejnuhom b'immagħini, ikoni, skulturi u statwi ta' Sidna Ġesù Kristu, tal-Madonna u tal-qaddisin. Maż-żmien żviluppat id-drawwa li jsiru niċċeċ malfacċati tad-djar u l-aktar mal-kantunieri. Fost dawn in-niċċeċ iddedikati lill-qaddisin żidu bil-bosta dawk iddedikati lil San Ĝużepp, x'aktarx wara l-proklamazzjoni li tkellimna dwarha iktar 'il fuq. Fit-triq ewlenija ta' Had-Dingli, Triq il-Kbira, insibu waħda minn dawn l-istatwi f'niċċa ma' faċċata ta' dar. Taħtha hemm lapida li ġġib dan il-kliem:

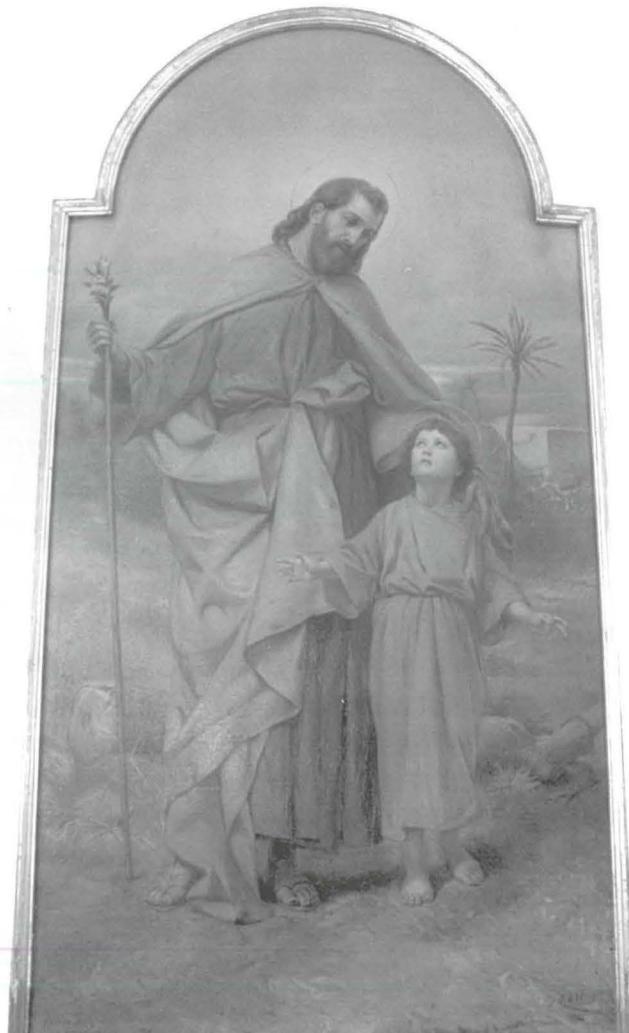
200 JUM INDULGENZA  
GHAL MIN IGHID  
PATER AVE U GLORIA  
ARČISQOF GONZI  
30-1V-1949

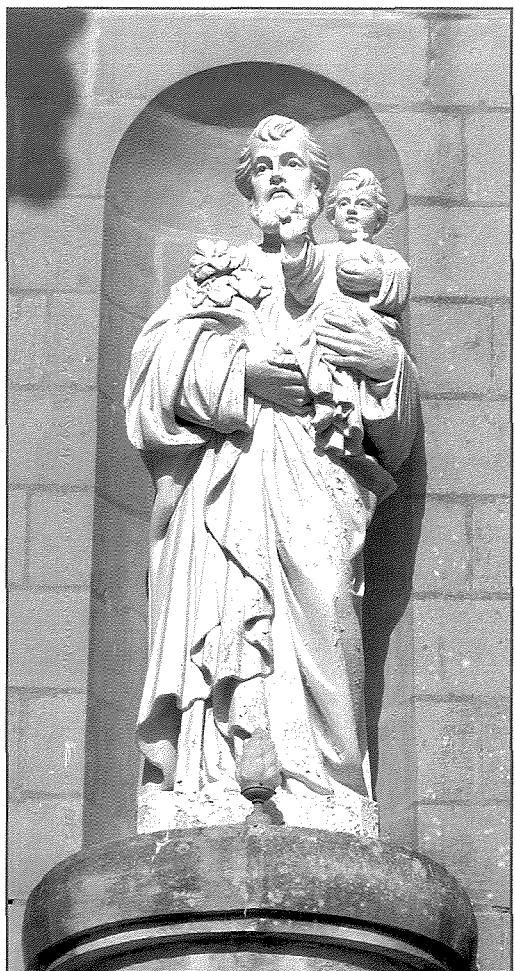
Hi pjuttost riċenti bħala niċċa fi triq u żgur li ma tmurx lura għaż-żmien li semmejt aktar 'il fuq. Madanakollu żżomm tradizzjoni ferm eqdem li magħha allura torbot indulgenza maħruġa mill-Arcisqof Gonzi li żgur xi wħud minnkom jiftakruh. Skont il-Katekiżmu tal-Knisja Kattolika, "L-indulgenza hi l-mahfra quddiem Alla tal-piena taż-żmien li kienet tistħoqq minħabba dnubiet li tagħhom ga thassret il-ħtija. Mahfra li n-nisrani b'dispożizzjoni tajba jikseb taħt certi kundizzjonijiet determinati, permezz tal-ħidma tal-Knisja li, bħala dispensatriċi tal-fidwa, tqassam u tapplika bl-awtorità tagħha t-teżor tal-merti ta' Kristu u tal-qaddisin.

L-indulgenzi huma parpjali jew plenarji skond jekk jeħilsux parti mill-piena taż-żmien li kienet tistħoqq għad-dnubiet jew ineħluha kollha. L-insara jistgħu jirbħu l-indulgenzi għalihom stess jew jaapplikawhom għall-mejtin."

### Pittura ta' Giuseppe Calì

Fid-Dar Parrokkjali li nsibu fil-pjazza tal-knisja tar-raħal hemm kwadru li fl-imgħoddi kien jinsab fil-knisja. Dan hu xogħol li jgħib il-firma magħrufa tal-pittur Malti Giuseppe Calì.<sup>1</sup> Dan il-kwadru tpitter ftit xħur wara dak li nsibu fil-Kolleġġjata ta' Santa Elena f'Birkirkara, jiġifieri madwar is-sena 1912. Dan il-kwadru thallas mill-aħħwa Abela "ulied Indri" u originarjament kien jinsab fuq l-ewwel altar lateral, in-naħha tat-tramuntana, int u dieħel mill-bieb principali. Madankollu meta l-knisja tkabbret bil-bini





tan-navi, tneħħha, u eventwalment sab postu fid-Domus Curialis,<sup>2</sup> illum id-dar tal-Arċiprijet.

Id-Dinglin iħobbu l-festa ta' San Ĝużepp u fil-fatt fil-knisja tagħhom jgħożju statwa tiegħu li tinrama għall-festa liturġika tal-qaddis, nhar id-19 ta' Marzu. Id-Dinglin jinżlu wkoll bi ħgarhom biex jiċċelebraw din il-festa fir-Rabat tal-Imdina.

Dwar l-imsemmija statwa, li tinsab fl-ewwel niċċa fin-nava tax-xellug tal-Knisja Arċipretali, ma tantx għandna tagħrif. Hija statwa tal-injam li turi lil San Ĝużepp qed iżomm f'dirgħajh lill-Bambin Ĝesù. Jingħad li din l-istatwa kienet fil-Kappella ta' Santa Duminka li tinsab fi Triq il-Ġħajnejn, iż-żgħid lejn l-aħħar tas-snин sittin tas-seklu l-ieħor ingiebet fil-knisja. Il-Kappillan Dun Pawl Caruana kien ha l-inizjattiva li jirrestawraha u jinduraha u jqiegħda fin-niċċa fejn tinsab illum. Fil-knisja wkoll, San Ĝużepp hu figura prominenti f'żewġ kwadri fil-kor, wieħed jurih jingħaqad fis-sagament taż-żwieġ mal-Madonna u fl-ieħor waqt xena li tirrapreżenta l-Epifanija.

Qabel ma nħallu l-Knisja Arċipretali ta' Had-Dingli, jekk inħarsu lejn il-faċċata naraw ukoll li hemm statwa tal-ġebel ta' dan il-qaddis, eżattament mal-ħajt tan-nava tal-lemin. Parigġa fuq in-naħha l-oħra hemm statwa tal-Assunta. Din hija xhieda oħra ta' kemm id-Dinglin, minbarra l-imħabba kbira li dejjem kellhom lejn il-Madonna, żammew ukoll f'qalbhom lir-raġel għażiż tagħha, San Ĝużepp, tant li riedu x-xbieha tiegħu fil-faċċata tat-tempju ddedikat lill-għażiż marlu.

### San Ĝużepp fir-Rabat tal-Imdina

Għidna li d-Dinglin iħobbu jinżlu għall-festa ta' San Ĝużepp fir-Rabat. Fil-fatt mhux biss id-Dinglin jmorru r-Rabat għall-festa ta' San Ĝużepp, li ssir b'pompa kbira fid-19 ta' Marzu, iż-żda nies minn Malta kollha. Il-festa hija popolari ħafna mhux biss għax tīgħi weħidha u terġa' tiftaħ l-aptit ghall-festi Maltin wara l-waqfa tax-Xitwa, iż-żda hija popolari wkoll għax mibni fuq tradizzjoni li tmur lura ferm fis-sekli. L-Arċikonfraternitā ta' San Ĝużepp, li sal-lum għadha tmexxi dawn il-festi kbar f'gieh dan il-qaddis, hija waħda mill-eqdem fratellanzi f'Malta u nafu li hi l-ewwel waħda ddedikata lil San Ĝużepp b'dokumenti li jeħduha lura qabel is-seklu XVI. F'irħama kommemorattiva li nsibu fis-Santwarju Nazzjonali ta' San Ĝużepp biswit il-Knisja ta' Ĝiežu, fir-Rabat, nsibu xhieda ta' digriet importanti li fis-16 ta' Ġunju 1508 kien iffirmsat kemm mill-awtoritajiet tal-Knisja kif ukoll minn dawk tal-Istat sabiex ikun assigurat li “il-festa tal-Qaddis Patrijarka tiġi ta' kull sena cċelebrata b'solennità ... għal dejjem u għaż-żminijiet kollha.”<sup>3</sup> Il-



Knisja f'Malta kienet irrappreżentata mill-Kapitlu tal-Katidral Metropolitan tal-Imdina, filwaqt li l-Istat mill-Kunsill tal-Ġurati, ukoll stabbilit fl-Imdina.

Meqjum b'għożja f'dan is-Santwarju Ĝużepp hemm statwa antika ferm ta' San Ĝużepp Inkurunat, magħrufa wkoll popolarment bħala "San Ĝużepp ix-Xiħ". Din hi statwa antika magħmula fl-injam li x'aktarx kienet tagħmel parti minn dekorazzjoni fil-pruwa tal-Gran Caracca Sant'Anna, bastiment li kien jifforna parti mill-qawwa navali tal-Ordni ta' San Ĝwann. Tradizzjonally jingħad li kien il-Gran Mastru L'Isle Adam (1464-1534) li ta din l-istatwa lill-Arċikonfraternitā. L-ewwel referenza għal din l-istatwa nsibuha fir-registri tal-imsemmija Arċikonfraternitā tal-1662.

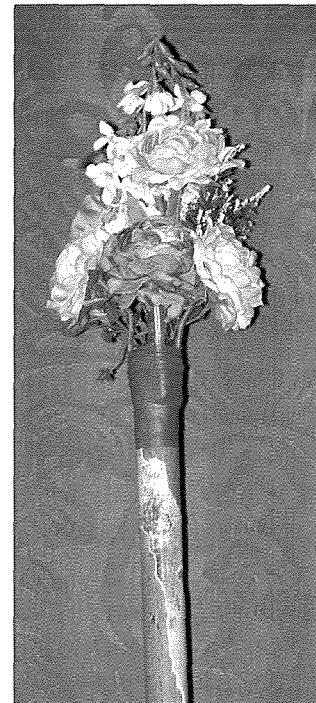
Matul is-sekli din l-istatwa ġibdet lejha bosta Maltin ta' rieda tajba li quddiemha talbu bil-ħerqa jew grazzji personali nkella oħra ja nazzjonali. Fil-fatt insibu li nħarġet kemm-il darba f'pellegrinagġi nazzjonali li saru biex Malta teħles minn xi flagell, minn xi mard ikrah bħal pesta u l-kolera, minn katastrofi naturali kif ukoll minħabba f'nuqqas ta' xita. Din id-devozzjoni kibret tant li waslet għall-Inkurunazzjoni tal-istess statwa nhar l-1 ta' Mejju 1963: inkurunazzjoni li saret b'festi kbar fuq il-Fosos tal-Floriana fgati bin-nies, bl-Arcisqof Mons. Mikael Gonzi jqiegħed kuruna fuq ras San Ĝużepp u oħra fuq ras il-Bambin.

## Il-Bastun ta' San Ĝużepp

Il-bastun originali ta' din l-istatwa jitqies minn bosta bħala wieħed mirakoluz. Mhuwiex dak li qiegħed mal-istatwa tal-lum, iżda jinżamm b'għożja mill-Arċikonfraternitā u minn żmien għal żmien jittieħed għand xi morda li jitolbuh. F'din is-sena Ĝużeppina kien beda jdur il-knejjes tar-Rabat u l-ħsieb kien li jagħmel sena jdur il-parroċċi f'Malta. Għall-festa ta' Santa Marija f'Had-Dingli, din is-sena hu mistenni li jkollna magħna dan il-bastun devot u mbierek.

Dan hu bastun sempliċi ħafna fid-dehra tiegħu: magħmul mill-injam b'bukkett fjuri fil-parti ta' fuq. Id-devozzjoni lejh tmur lura għas-seklu XVIII u dejjem baqgħet tikber maż-żmien. Ir-Rettur tal-Arċikonfraternitā, is-Sur Anthony Casha, f'intervista fuq l-aħbarijiet tal-istazzjon nazzjonali, TVM, kien stqarr li hemm rapporti ta' fejqan u grazzji maqlugħha wara talb li sar quddiem dan il-bastun, bl-intercessjoni ta' San Ĝużepp. Fil-fatt il-bastun huwa biss simboli tal-qawwa intercessiva li għandu dan il-qaddis.

Santa Tereża ta' Avila kienet għenet ħafna biex tinfirex id-devozzjoni lejh meta kienet tistqarr pubblikament kemm għamel ġid magħha dan il-qaddis. Hija ssostni li San Ĝużepp mhux biss jisma' t-talb li nagħmlulu iżda jekk ma jkunux spiritwalment ta' ġid għalina, jimmodifikahom, biex isiru ta' ġid spiritwali għalina. Għax il-grazzji li naqilgħu mingħand Alla, u ħadd iktar, bl-intercessjoni tal-Madonna, ta' San Ĝużepp u ta' qaddisin oħra, dejjem għandhom miżjud magħhom il-valur spiritwali minbarra dak materjali. Santa Tereża ta' Avila, u bħalha San Tumas ta' Aquino, jinnutaw li filwaqt li qaddisin oħra għandhom qawwiet intercessivi limitati għal xi speċjalitā jew oħra (bħal per eżempju San Blas għall-griežem, San Rajmondu Nonnati għal waqt il-ħlas, Santa Rita tal-każi Impossibbli, Sant'Antnin għall-ħwejjeg mitlufin, Santa Barbara għall-maltemp), San Ĝużepp għandu qawwa intercessiva komplessiva, li tinkludi kull bżonn li jista' jkollna.



Il-magħruf Josefologu Jean Charlier de Gerson, Kancillier tal-Università ta' Parigi kien darba stqarr hekk dwar San Ĝużepp: NON IMPETRAT SED IMPERAT: jiġifieri San Ĝużepp mhux jitlob iżda jikkmand. S'intendi, aħna li aħna midħla tal-karatru twajjeb u umli ta' dan il-qaddis forsi niskantaw nisimgħu frażi bħal din. Iżda wieħed irid jifhimha fil-kuntest tagħha. San Ĝużepp intgħażel sa mill-



bidu taż-żminijiet, minn fost l-irġiel kollha tal-bieraħ, tal-lum u ta' għada, biex ikun ir-raġel ta' Marija, omm Ĝesù, u per konsegwenza, biex ikun ukoll missier Ĝesù. Dan skont il-liġi tal-post u taż-żmien tah il-poter ta' Kap ta' Familja, li lilu kemm il-mara kif ukoll l-iben riedu jobdu: xi ħaġa li Marija u Ĝesù għamlu bil-qalb kollha, għax kienu jafu li Ġużeppi għamel kollox skont ir-rieda ta' Alla l-Missier. Is-Santi Padri jqisu li din l-awtorità paternali, San Ĝużepp, akkwistaha b'don u bi privileġġ mingħand il-Missier Etern, li reħa din il-paternità f'idejh biex jinterpretaha f'ismu fuq din l-art. L-istess Santi Padri jemmnu li tant ħabbu lil San Ĝużepp, il-Missier Etern, li fis-sema xtaqu jibqa' jżomm din l-awtorità paternali, u għaldaqstant hu jisma' kull talba li dan jagħmillu f'isimma. Il-qawwa intercessiva ta' San Ĝużepp hija waħda li tiżboq lil dik ta' kull qaddis jew qaddisa oħra, īlief il-Verġni Mbierka, Marija Santissima.

### Patrun tal-Knisja Universali

Mhux ta' b'xejn li l-Papa Piju IX, aċċetta u għamel tiegħu t-talbiet li waslulu minn kull rokna tad-dinja Kattolika, sabiex lil dan il-qaddis jingħatalu ġieħ għoli li jistħoqqlu. Kien fit-8 ta' Diċembru 1870, ftit anqas minn 150 sena ilu, li dan il-Papa pproklama lil San Ĝużepp Patrun tal-Knisja Universali. Hekk kif ha ħsieb b'tant għożża, b'tant ġiegħa, b'tant dedikazzjoni, b'tant determinazzjoni, lill-Familja Mqaddsa ta' Nazzaret, San Ĝużepp baqa' jħares lill-Knisja li waqqaf Ibnu stess biex tkompli l-missjoni tiegħu fuq din l-art. San Ĝużepp li ha ħsieb din il-Knisja sa minn qabel twieldet, u indukraha fl-aktar mumenti fraġli tagħha, kif qatt nistgħu ma nżommuhx bħala l-Patrun u l-Protettur princiċiali tagħha!



tat-toroq u bl-armar ikkulurit; mhux bid-daqq tal-marċi mill-baned tagħha; mhux bil-purċissjonijiet alleğruzi tagħna; iżda fis-silenzju ta' darna, flimkien mal-familja intima tagħna, fejn erġajna skoprejna lil xulxin bħala bnedmin bi bżonnijiet żgħar u ġelwin. Forsi riedna niskopru s-silenzju, biex bħalu nerġġiħu nisimgħu l-vuċi ta' Alla, nitwaħħdu magħha, nifhmuha kif fehma hu, u nwettqu rieda tiegħu, kif għamel hu.

Fis-silenzju tiegħu San Ĝużepp irnexxielu jinsa lilu nnifsu u kull pjan li seta' kelli bħala bniedem. Fis-silenzju tiegħu San Ĝużepp warrab kollox biex wettaq biss dak li ried minnu l-Missier Etern: "u qam u għamel dak li qallu l-anġlu tal-Mulej". Ha lil Marija għandu. Obda lil Ċesri u niżel jinkiteb f'Betlehem. Aċċetta b'umiltà l-ġħar tal-annimali biex joqgħod fih ma' martu li kienet waslet biex teħles. Indokra lilha u lit-tarbija meta twieldet. Harab bihom lejn l-Eğġitu biex jeħlishom mill-qilla għajjura ta' Erodi. Hadem u stinka għalihom. Temagħħom u sqiehom. Libbishom u tahom kenn. Hadhom lura Nazaret meta ċ-ċirkostanzi storiċi ppermettew dan u hemm għex magħħom fid-dell tal-Istorja sakemm wasal il-mument tar-rivelazzjoni shiħha tal-İben t'Alla inkarnat għalina. Iva, bħal kanopew San Ĝużepp għadha l-ewwel tabernaklu ta' Ĝesù Ewkaristija. Bħal Ġużeppi tal-Antik Testament, li salva lill-poplu tal-Ēğġitu mill-ġuħi permezz tal-qamħ li ħażen, San Ĝużepp salva l-qamħa mbierka li kellha ssir il-Ħobż tal-Ħajja tagħna. Fi kliem ieħor, kien is-salvatur tas-Salvatur tagħna.

Dan hu proprju dak li qed niċċelebraw matul din is-sena "Ġużeppina" li baqgħet qatt ma għiet iddikjarata uffiċċċjalment mill-Knisja (la f'Malta u lanqas f'Ruma) u li qajla għiet iċċelebrata, għax sfat ukoll vittma tal-COVID-19 li waqqaf kollox u sakkarha fi djarna f'silenzju li qatt ma ħlomna li se ngħixu fiż-żminijiet tal-lum. Jien ngħid li forsi San Ĝużepp xtaq li aħna nfakkruh b'dan il-mod matul din is-sena: mhux bid-daqq tal-qniepen u bil-quddies kantat; mhux bid-dwal



## Kelma tal-Aħħar

Nawgura li lkoll kemm aħna jkollna l-grazzja din is-sena li nilqgħu fostna l-bastun ta' San Ġużepp. Nieqfu quddiemu. Nimmeditaw fuqu. Nitolbu lil San Ġużepp jidħol għalina issa u dejjem quddiem dak li huwa stess rabba fuq din l-art, u quddiem dik li ġabitu fid-dinja. San Ġużepp jismagħna dejjem, għax hu jinsab tant qrib tal-Vergni Marija u ta' Sidna Ĝesù Kristu. Il-kelma tiegħu tiswa mitqlu deheb. L-eżempju tiegħu hu imprezzabbli u jekk irridu nkunu devoti veri tiegħu, jeħtieġ nagħmlu kif jħegġiġna nagħmlu l-qaddis Malti San Ġorġ Preca: nimitawh. Mhx kemm nitolbu jgħodd, imma kemm nagħmlu bħalu. Bħalu rridu noqogħdu lura fil-kliem u d-diskors żejjed, u minflok inkunu nies ta' azzjoni. San Ġużepp, ir-raġel tas-silenzju, kien raġel ta' azzjoni, ta' deċiżjoni, li dejjem wasslet għal soluzzjoni.

## Referenzi

- <sup>1</sup> SALIBA, Raymond (1996) "San Ġużepp fil-Pittura ta' Cali" fi *Leħen il-Komunità Ġużeppina tar-Rabat*, Malta, pp. 80-83.
- <sup>2</sup> FIORENTINO U GRASSO (1991), *Giuseppe Cali 1846-1930*, Malta
- <sup>3</sup> CASHA, Anthony, Tagħrif moqri waqt kumentarju tal-Quddiesa Solenni ta' nhar il-Festa ta' San Ġużepp, 19 ta' Marzu 2018.

Ritratti mill-festa ta' San Ġużepp fir-Rabat: Sebio Aquilina



**alex agius saliba**

Membru Parlamentari Europeew



**Il-festa t-tajba  
lid-Dinglin kollha**



Group of the Progressive Alliance of  
Socialists & Democrats  
in the European Parliament

**Ufficiċi**  
23a, Jackson Court, St. Michael's Str. Fgura  
74/7, Triq Borg Olivier, Rabat, Għawdex

[www.alexagiussaliba.com](http://www.alexagiussaliba.com)